

MARK SCHEME for the October/November 2014 series

8683 GERMAN LANGUAGE

8683/23

Paper 2 (Reading and Writing), maximum raw mark 70

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the October/November 2014 series for most Cambridge IGCSE[®], Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

1 (one mark per item)

(a) schon [1]

(b) verängstigt/geschockt [1]

(c) Passant [1]

(d) mitbekommen [1]

(e) danach [1]

[Total: 5]

2 (one mark per correct rephrasing of sentence: *words in brackets already given*)

(a) (Man glaubt, dass) Kameras zu den schärfsten Waffen in der Kriminalistik zählen/Kameras die schärfsten Waffen in der Kriminalistik sind. [1]

(b) (Im vergangenen Jahr sind) 107 Straftäter identifiziert worden. [1]

(c) (Durch die Kameras werden) immer mehr Delikte aufgeklärt. [1]

(d) (Bisher fehlen) konkrete Zahlen/die konkreten Zahlen. [1]

(e) (Die Polizei hat auch selbst die Möglichkeit,) Bilder zu erfassen. [1]

[Total: 5]

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

- 3 (a) Die Videodaten bleiben 24 – 72 Stunden erhalten/verfügbar [1]
 Es gibt mehr Kameras/mehr Kameras sind installiert worden/werden benutzt/erweiterter Gebrauch [1]
 Die Qualität der Aufnahmen ist jetzt sehr gut/besser geworden [1]
[3]
- (b) ANY TWO OF THE FOLLOWING:
 Sie deckten allerlei Überfälle/Straftaten im Berliner Verkehrsnetz auf. [1]
 Sie halfen der Polizei zu schnelleren Verhaftungen. [1]
 Sie brachten die Polizei auf neue Spuren. [1]
[2]
- (c) Sie setzt sein Bild ins Internet. [1]
 Sie hängt seinen Steckbrief/ein Plakat mit seinem Bild (öffentlich) auf. [1]
[2]
- (d) (i) Auf das Betreten der Gleise [1]
 Auf das Graffiti schmieren [1]
 Auf das auffallend lange Herumtreiben eines Menschen am selben Ort [1]
 Auf das Zurücklassen eines Gepäckstücks [1]
[4]
- (ii) Die Kamera zoomt an die betreffende Stelle heran. [1]
 Der Sicherheitsdienst/Polizei wird (sofort) verständigt/alarmiert. [1]
[2]
- (e) Eine Einzelperson/ein einzelnes Gesicht wird in einer Menschenmenge identifiziert/erkannt/isoliert. [1]
 Diese Person kann sofort gefasst/verhaftet werden. [1]
[2]

= Inhalt [15]
 + Sprache [5]

[Total: 20]

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

- 4 (a) Solche Kameras können Kunden wiedererkennen/identifizieren/drängen in die private Sphäre eines Menschen ein. [1]
Sie können die Kaufgeschichte des/r Kunden digital abrufen. [1]
Sie können neue Kaufwünsche lenken. [1]
[3]
- (b) ANY FOUR OF THE FOLLOWING:
Sie zeigen dem Kunden, was er vorher gekauft hat. [1]
Sie schlagen ähnliche Produkte vor. [1]
Sie zeigen dem Kunden, wohin ähnliche Interessen geführt haben. [1]
Sie zeigen dem Kunden, für welche Produkte sich andere Menschen entschieden haben. [1]
Sie geben den Eindruck, dass sie mit dem Kunden (sehr) vertraut sind. [1]
Sie speichern Zahlungsdetails als Vereinfachungsmaßnahme. [1]
[4]
- (c) Das soziale Netzwerk verwendet vielleicht Gesichtserkennungssoftware/Gesicht wird gescannt [1]
Die Scanning-Software kann Gesichter mit anderen Bildern und Profilen im Internet verknüpfen [1]
Durch beschriftete Fotos ist man/sind seine persönlichen Daten leicht auffindbar [1]
Andere, auch Unbekannte,/nicht nur Freunde können Zugang zu diesen Informationen haben [1]
[4]
- (d) ANY TWO OF THE FOLLOWING:
Es ist unklar, was „abnormales Verhalten“ bedeutet. [1]
Es ging dabei um triviales Benehmen/unwichtige Sachen. [1]
Es wäre nicht weit bis zu einer Gedankenpolizei. [1]
[2]
- (e) Sie wählen extra Stellen, wo es keine Kameras gibt. [1]
Sie können durch dunkle Verbindungsgänge fliehen. [1]
[2]

Inhalt [15]
+ Sprache [5]

[Total: 20]

Page 5	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

5 **Vorteile:**

- Hilft vor allem beim Verbrechensbekämpfung/genauso wichtig wie DNA-Spuren und Handy-Daten
- Kameras klären immer mehr Delikte auf
- Ladendiebstahl verhindert
- Biometrische Gesichtserkennung > hohe Sicherheit (z.B. beim Geldabheben)
- Sehr gute Bildqualität > Größere Wahrscheinlichkeit, dass Täter identifiziert werden
- Neue Software löst bei auffälligem Verhalten einen Alarm aus > Kamera zoomt heran > Sicherheitspolizei sofort informiert
- Sofortige Identifizierung in der Menge bald möglich > Festnahme auf der Stelle

Nachteile:

- Eindringen in die private Sphäre/Wiedererkennung von Kunden beim Einkaufen/Abrufung der Kaufgeschichte
- Einflusspotenzial/Beispiel von Websites, die durch Vergleiche mit anderen Kunden zu beeinflussen versuchen
- Vereinfachung des Zahlungsverfahrens (gespeicherte Details)
- Soziale Netzwerke verwenden auch Gesichtserkennungssoftware/das Potenzial dieser Software ist nicht allgemein bekannt
- Mehr Daten zur Person leicht zugänglich gemacht
- "Indect"-Projekt: abnormales Verhalten wird verfolgt – aber wie ist das zu bestimmen? > Gedankenpolizei!
- Entschlossene Verbrecher können doch noch in Bahnbereichen weiterarbeiten > unmöglich Kameras überall zu haben

Inhalt: [10]
persönlicher Standpunkt: [5]
+ Sprache: [5]

[Total: 20]

[Total marks for paper: 70]

Page 6	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

Guide to marking Qu.5:

Inhalt (10 marks):

The task here is one of summary, and candidates are required to write about 140 words, drawing relevant information from the passages. BOTH texts must be referred to.

persönlicher Standpunkt (5 marks):

This aspect of the response is to be marked like a mini-essay, according to the variety and interest of the opinions expressed, the response to the original text material and the ability to express a personal viewpoint. It need not be separate, and may be integrated with the 'Inhalt' element, in which case own views must be clearly identified. As follows:

5 Very good

Varied and interesting ideas, showing some flair and imagination, a capacity to express a personal point of view.

4 Good

Not the flair and imagination of the best candidates, but work still shows an ability to express a range of ideas, maintain interest and respond to the issues raised.

3 Sound

A fair level of interest and ideas. May concentrate on a single issue, but there is still a response to ideas in the text.

2 Below average

Limited range of ideas; rather humdrum. May disregard the element of response to the text, and write a largely unrelated free-composition.

0–1 Poor

Few ideas to offer on the theme. Banal and pedestrian. No element of personal response to the texts. Repeated error.

****NB: Word limit:** assessment ceases at end of sentence after 140 words. Final cut-off at 150 words**

Page 7	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge International AS Level – October/November 2014	8683	23

Sprache (5 marks):

Language marks: applies to the award of language marks for Qu. 3, 4 and 5.

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements, in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0–1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

Additional marking guidance for Quality of Language – questions 3 and 4

The five marks available for quality of language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the quality of language mark.

Answers scoring 0 for content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for content in the whole set of answers. Then add together the number of content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2 or 3	1
4 or 5	2
6 or 7	3
8 or 9	4

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any content marks at all (i.e. 0 language marks only if 0 content marks).